

**FCTC**世界卫生组织
烟草控制框架公约**世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议**

第六届会议。俄罗斯联邦莫斯科，2014年10月13-18日

日 刊**第4期 – 2014年10月16日（星期四）**

本期刊不属于缔约方会议的正式记录。

时间	活动	会议室
10:00–13:00	甲委员会 — 第五次会议	第4入口2楼 大会议厅
10:00–13:00	乙委员会 — 第五次会议	第4入口1楼 Valdai/Seliger 厅
10:00–13:00	烟草种植经济上可持续替代生计（涉及公约第17和18条）：工作小组的报告问题起草小组会议	第7入口2楼 Volga 厅
11:00–13:00	电子尼古丁传送系统，包括电子烟问题起草小组会议	待通知
13:00–15:00	实施公约第5.3条：与烟草业干扰相关的不断演变的问题（一个缔约方建议的项目）起草小组会议	第7入口2楼 Don 厅
15:00–18:00	甲委员会 — 第六次会议	第4入口2楼 大会议厅
15:00–18:00	乙委员会 — 第六次会议	第4入口1楼 Valdai/Seliger 厅
15:00–18:00	电子尼古丁传送系统，包括电子烟问题起草小组会议	待通知

区域会议

08:45-09:45	非洲区域集团	第 7 入口 2 楼 Enesi/Amur 厅
08:45-09:45	美洲区域集团	第 7 入口 4 楼 Ladoga 厅
08:45-09:45	东地中海区域集团	第 7 入口 2 楼 Don 厅
09:15-09:45	欧洲区域集团 (紧接欧盟协调会议之后)	第 4 入口 1 楼 Valdai/Seliger 厅
08:45-09:45	东南亚区域集团	第 7 入口 2 楼 Selenga 厅
08:45-09:45	西太平洋区域集团	第 7 入口 2 楼 Volga 厅

其它会议

08:15–09:15	欧盟协调会议	第 4 入口 1 楼 Valdai/Seliger 厅
13:30–14:45	午餐时间活动: 公约秘书处提供的消息和最新情况: 由公约秘书处组办	第 7 入口 2 楼 Enesi/Amur 厅
13:30–14:45	午餐时间活动: 与第 19 条 (责任) 有关的经验: 由世卫组织西太平洋办事处和大韩民国组办	第 7 入口 4 楼 Ladoga 厅
13:45–14:45	欧盟协调会议	第 4 入口 1 楼 Valdai/Seliger 厅
18:30–19:00	缔约方会议主席团会议	第 4 入口 2 楼 Ural 厅

工作日程

甲委员会第五次会议

10:00 – 第4入口2楼大会议厅

项目4 (续) 条约文书和技术事项

项目4.4.2 (续) 电子尼古丁传送系统, 包括电子烟

文件 *FCTC/COP/6/10 Rev.1* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.7*

项目4.4.3 (续) 水烟筒吸烟

文件 *FCTC/COP/6/11* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.8 Rev.1*

项目4.4.1 (续) 无烟烟草制品

文件 *FCTC/COP/6/9* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.2 Rev.1*

项目4.1 (续) 消除烟草制品非法贸易议定书的现状

文件 *FCTC/COP/6/6* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.1 Rev.1*

项目4.7 公约影响评估

文件 *FCTC/COP/6/15* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.6*

乙委员会第五次会议

10:00 – 第4入口1楼 Valdai/Seliger 厅

项目5 (续) 报告、实施援助和国际合作

项目5.2 (续) 实施公约的国际合作

文件 *FCTC/COP/6/18* 和 *FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.6*

项目5.3 (续) 加强公约实施工作的可持续措施: 工作小组的报告

文件 *FCTC/COP/6/19* 和 *FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.4*

项目5.4 (续) 贸易和投资问题, 包括协定, 以及与公约实施工作相关的法律挑战

文件 *FCTC/COP/6/20*、*FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.3 Rev.1* 和 *FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.5 Rev.1*

项目6 (续) 预算和机构事项

项目6.4 (续) 2016-2017年财务期的工作计划和预算方案

文件 *FCTC/COP/6/24 Rev.1*、*FCTC/COP/6/INF.DOC./1* 和 *FCTC/COP/6/INF.DOC./2*

甲委员会第六次会议

15:00 – 第4入口2楼大会议厅

项目4 (续) 条约文书和技术事项

项目 4.6 进一步制定公约第 9 和 10 条实施准则的部分案文：“烟草制品成分管制”和“烟草制品披露的规定”：工作小组的报告

文件 *FCTC/COP/6/13*、*FCTC/COP/6/14* 和 *FCTC/COP/6/14 Add.1*
FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.9

项目 4.3 (续) 实施公约第 19 条：“责任”：专家小组的报告

文件 *FCTC/COP/6/8* 和 *FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.4 Rev.1*

乙委员会第六次会议

15:00 – 第 4 入口 1 楼 Valdai/Seliger 厅

项目 6 (续) 预算和机构事项

项目 6.5 (续) 公约秘书处首长的任命和续任程序：缔约方会议主席团的报告

文件 *FCTC/COP/6/25* 和 *FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.7*

项目 6.6 (续) 非政府组织作为缔约方会议观察员的资格认证审查

文件 *FCTC/COP/6/26* 和 *FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.8*

2014年10月15日（星期三）会议报告

第四次全体会议

主席： 缔约方会议主席

Chang-jin Moon 教授

项目 1.2（续） 全权证书报告

主席宣布会议开始，并请委员会审议载于文件 FCTC/COP/6/2 中的报告。该报告未经讨论获得通过。

主席要求甲委员会主席（Nuntavarn Vichit-Vadakan 博士[泰国]）宣读甲委员会第一份报告草案，文件（draft）FCTC/COP/6/A/R/1 载有一份决定：

- 项目 4.2 公约第 6 条实施准则（“减少烟草需求的价格和税收措施”）

向全体会议提交的委员会第一份报告中的决定获得通过。

甲委员会第三次会议

主席： Nuntavarn Vichit-Vadakan 博士（泰国）

项目 4（续） 条约文书和技术事项

项目 4.8（续） 实施公约第 5.3 条：与烟草业干扰相关的不断演变的问题（一个缔约方建议的项目）

由于有许多代表团提出需要更多时间审阅决定草案，主席建议非正式工作小组在 10 月 16 日（星期四）13:00 召开会议，并向委员会随后召开的会议报告工作情况，就修订案文作出审议。

项目 4.8 尚未结束。

项目 4.3 实施公约第 19 条：“责任”：专家小组的报告

主席建议将该议程项目的讨论推迟到甲委员会下次会议。该建议得到委员会采纳。

项目 4.3 尚未结束。

项目 4.1（续） 消除烟草制品非法贸易议定书的现状

应主席邀请，一个代表团宣读了对决定草案“消除烟草制品非法贸易议定书的现状”提出的修订建议，这些修订已得到 2014 年 10 月 14 日召集的非正式起草小组的认可。主席建议对文本草案作出处理并散发之后于星期四上午再讨论这一项目。

项目 4.1 尚未结束。

项目 4.4 控制和预防全球新产品

主席建议一道审议 4.4.1、4.4.2 和 4.4.3 分项目。这一建议得到委员会采纳。

项目 4.4.1 无烟烟草制品

会议宣布开始讨论该分项目, 并邀请世卫组织作介绍性发言。随后会议开始一般性讨论并审议决定草案。

主席在注意到各缔约方提出的修订意见后建议当日下午成立一个起草小组, 对所提修订进行讨论并在当天下午向委员会汇报工作情况, 就修订案文作出审议。这一建议得到会议采纳, 4.4.1 分项目尚未结束。

项目 4.4.2 电子尼古丁传送系统, 包括电子烟

会议请世卫组织发言, 对该分项目提供背景情况, 随后开始讨论。世卫组织对所提问题作了回应, 法律顾问办公室回答了有关问题并对程序性事项作了进一步说明。

主席建议设立一个起草小组并于当日下午开会, 按照甲委员会第三次会议所提修订意见, 考虑进一步修改文件 FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.7 中的决定草案文本。将拿出一份决定草案修正案, 供甲委员会随后召开的会议审议。

乙委员会第三次会议

主席: Andrew Black 先生 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

项目 5 (续) 报告、实施援助和国际合作

项目 5.2 (续) 实施公约的国际合作

主席邀请公约秘书处首长和世卫组织作介绍性发言。随后请各位代表对载于文件 FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.6 中的决定草案发表意见。主席提议提出修订建议的代表团召开非正式碰头会, 起草一份修订案文。

该项目尚未结束。

项目 5.4 (续) 贸易和投资问题, 包括协定, 以及与公约实施工作相关的法律挑战

会议开始讨论载于文件 FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.5 中的决定草案之前, 主席要求乌拉圭作介绍性发言。随后邀请各代表团对这一决定草案发表意见。会议支持该决定草案, 同时提出了若干修订建议。主席宣布暂停对这一决定草案的讨论, 午餐之后将继续进行。

主席要求对载于文件 FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.3 中的决定草案作进一步澄清。主席忆及在乙委员会第二次会议上对这一项目的讨论情况, 要求拿出一份决定草案修订本, 供随后召开的会议审议。

该项目尚未结束。

甲委员会第四次会议

主席：Nuntavarn Vichit-Vadakan 博士（泰国）

项目 4（续） 条约文书和技术事项

项目 4.4.3 水烟筒吸烟（两个缔约方建议的项目）

会议开始讨论该议程分项目，世卫组织对载于文件 FCTC/COP/6/11 中的报告作了介绍。

对案文作出辩论之后，主席宣布以文件 FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.8 为基础并纳入会议提出的多项修订建议，在次日上午向委员会成员散发一份经过修订的决定草案。

该分项目尚未结束。

项目 4.3（续） 实施公约第 19 条：“责任”：专家小组的报告

主席宣布再次讨论该项目，并请“责任”问题专家小组主席对该专家小组提交的载于文件 FCTC/COP/6/8 中的报告作出归纳，并说明文件 FCTC/COP/6/A/Conf.Paper No.4 中的决定草案要点。随后对该项目作了讨论。

该议程项目尚未结束，等待获得有兴趣缔约方的讨论结果。

乙委员会第四次会议

主席：Andrew Black 先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国）

项目 5（续） 报告、实施援助和国际合作

项目 5.4（续） 贸易和投资问题，包括协定，以及与公约实施工作相关的法律挑战

下午讨论时主席邀请法律顾问对上午会议提出的涉及第 27 条的解读问题作出澄清。两个决定草案都需要在非正式起草小组进一步磋商。主席暂停了对该项目的讨论，等待获得修订文本。

该项目尚未结束。

项目 6（续） 预算和机构事项

项目 6.4 2016-2017 年财务期的工作计划和预算方案

主席宣布开始讨论该项目，并指明了与该议程项目有关的具体文件。主席随后建议暂停该项目的讨论，使各代表团有机会研读会议文件。

该项目尚未结束。

项目 6.5 公约秘书处首长的任命和续任程序：缔约方会议主席团的报告

主席宣布开始讨论这一项目，并立即暂停对这一项目的讨论，在 17 点时将再次讨论这一项目，以使缔约方会议主席和其他主席团成员能够参加会议。

项目 6.6 非政府组织作为缔约方会议观察员的资格认证审查

主席邀请公约秘书处作介绍性发言。

一些代表作了简要发言后, 主席注意到委员会对主席团在文件 FCTC/COP/6/26 中所载的建议表示认同。公约秘书处将起草一份决定草案。

该项目尚未结束。

项目 6.7 (续) 公众成员在缔约方会议及其附属机构会议中的参与 (一个缔约方建议的项目)

主席提醒各位代表, 该项目在第一次全体会议上已经讨论过, 会议商定将该项目转到乙委员会作进一步讨论。他邀请澳大利亚代表对载于文件 FCTC/COP/6/P/Conf.Paper No.2 中的决定草案作介绍性发言。

主席随后请各位代表对文件 FCTC/COP/6/27 和载于文件 FCTC/COP/6/P/Conf.Paper No.2 中的决定草案发表意见。

会议提出了少量修订, 主席请公约秘书处对案文作出修改, 然后在随后召开的会议上进行讨论。

该项目尚未结束。

项目 6.8 对《缔约方会议议事规则》可能作出的修正 (一个缔约方建议的项目)

主席请公约秘书处作介绍性发言, 主席介绍了载于文件 FCTC/COP/6/B/Conf.Paper No.1 中的决定草案, 随后会议开始发表评论意见。

对决定草案及载于文件 FCTC/COP/6/28 中的对《缔约方会议议事规则》可能作出的修订提出了若干修订意见。主席宣布暂停对该项目的讨论, 以便有时间反映所提修订意见并根据讨论情况起草一份决定草案。

该项目尚未结束。

项目 6.5 (续) 公约秘书处首长的任命和续任程序: 缔约方会议主席团的报告

主席对缔约方会议主席表示欢迎, 并请他代表主席团对公约秘书处首长的任命和续任程序发表意见。主席强调需要对程序作出改进, 并对与世卫组织总干事就程序问题所做讨论情况发表了评论意见。

主席向各位代表指明载于文件 FCTC/COP/6/25 附件一中的决定草案及与该程序有关的相关段落并请会议提出意见。

法律顾问办公室对现行公约秘书处首长的任命程序和区域协调员的定义问题作了几点澄清。

对决定草案提出了一些修订意见, 应会议一位代表要求, 同意起草一份决定草案修正案, 供随后召开的会议审议。

该项目尚未结束。

通知

陈述

请参会者将全体会议或委员会会议期间所作陈述文本发往：fctrecords@who.int

登记

注册处位于世界贸易中心会议中心第4入口1楼，工作时间如下：

- 从10月13日（星期一）至10月17日（星期五）08:00–18:00
- 10月18日（星期六）08:00至会议闭幕。

互联网和无线连接

会议中心设有免费无线保真（WIFI）系统。要使用该WIFI连接，代表们应选用cop6这一网络，并在要求时输入cop6fctc这一密码（区分大小写）。只要保持在网络范围内，该连接将整日不断。

文件

会议文件可从网站<http://www.who.int/fctc>下载。

会议中心文件分发处备有数量有限的纸质文件。为努力减少印刷费用以及本次会议的碳足迹，请代表们携带以前印制过的文件。只有通过公约秘书处文件分发处分发的文件才被视为正式分发的会议文件。公约秘书处憾告各方，会议结束时不能为代表运回任何文件。

支付每日生活津贴

有资格获取与参与缔约方会议第六届会议有关的每日生活津贴的缔约方代表以及由秘书处负责安排旅行者，应与设在世界贸易中心会议中心第4入口的每日生活津贴服务处接洽（具体方位将由设在第4入口1楼的注册处或问询处提供）。

莫斯科求救和有用电话号码：

- 火警/急救/救援/报警：112
- 世界贸易中心和会议中心：电话：+7 (495) 258 1212
- 信息呼叫中心：8 800 220 0001 或 8 880 220 0002

此项服务内容广泛，提供旅游、公共交通、预订服务等有用信息。服务用语是英语。

= = =